

Informe de actividades del mes de Septiembre de 2015

(Apertura de la Exposición “Hecho en Japón” u Otros)

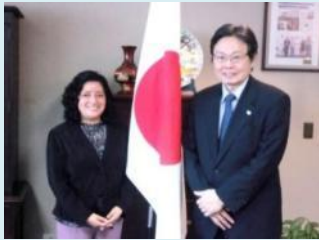


Guatemala, 1 de octubre, 2015

Embajador del Japón en Guatemala

Eiichi Kawahara

© Envió de Becaria al Programa de Cursos Para Maestros a Japón



La Srta. Yasmin Orozco, maestra de inglés con 7 años de experiencia en la escuela secundaria de San Marcos, a quien le fue otorgada la beca para maestros en Japón, desde finales de septiembre hasta marzo del 2017, estará recibiendo la metodología de enseñanza en inglés en la Facultad de Educación, en la Universidad de Gifu, entre otros. Con el fin de mejorar el

nivel de vida de los jóvenes de secundaria, se debe aumentar el número de estudiantes que dominen el inglés, para que puedan ampliar sus oportunidades de empleo, como en centros de atención telefónica (Call Center), los cuales están creciendo en este país. Conociendo avanzados métodos de enseñanza de inglés en Japón, la profesora muy optimista tiene como objetivo contribuir a mejorar la educación en inglés con conocimientos de nuestro país.

De mi parte compartí la información sobre la cooperación de Japón en el tema de educación, salud y nutrición. Además de informarle que este año es de conmemoración de los 80 años de Relaciones Diplomáticas entre Japón y Guatemala y Centro América. Así mismo, compartí información sobre Japón.

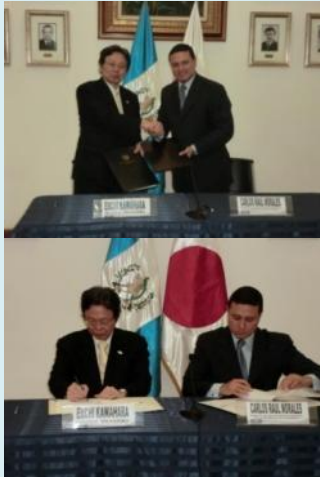
◆ El Atleta y Entrenador en Gimnasia asistió en el Campamento de Verano en Japón

Como se había anunciado en el informe pasado, fueron invitados por la Asociación de Gimnasia del Japón, el atleta guatemalteco de gimnasia nacional (Foto Derecha, en la primera fila en medio) y su entrenador (Foto Derecha, primera fila la segunda persona a la derecha), al



Campamento de Verano para Los Atletas en Japón, realizado desde el 4 de agosto hasta finales de agosto. En esta ocasión el Sr. Watanabe, Director Ejecutivo de la Asociación de Gimnasia del Japón, informó que el extenso Campamento de Verano finalizó y nos envió una foto del recuerdo del atleta y su entrenador y de quienes compartieron con el medallista de oro olímpico, entre ellos, el Sr. Uchimura (segundo en la primera fila a la izquierda) y atletas japoneses. Agradecemos profundamente a los funcionarios de la Asociación por sus esfuerzos y al Director Ejecutivo, Sr. Morinari Watanabe.

◆ Canje de Notas del Non-Project Grant Aid for Provision of Japanese SME's Products (Suministro Medico para Hospitales Principales)



El 1 de septiembre por la mañana, con la presencia del Excelentísimo Ministro de Relaciones Exteriores Sr. Carlos Raúl Morales; se firmó el Canje de Notas de un proyecto que consiste en suministrar equipo médico a tres hospitales nacionales del país.

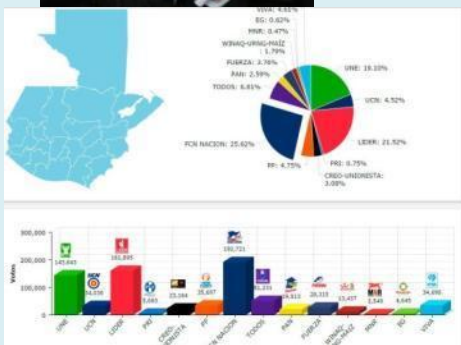
En respuesta a mi discurso, el Sr. Ministro Morales comentó que Japón es un país que se ha preocupado de los problemas de Guatemala y ha cooperado en campos como la salud, infraestructura, el medio ambiente, agricultura, prevención de desastres u otras aéreas más. La cooperación de Japón ha sido significativa para beneficiar directamente a la población de escasos recursos de Guatemala. También, agradeció al Gobierno de Japón, los buenos deseos de profundizar aún más las relaciones bilaterales entre los dos países, siendo este año la conmemoración de los 80 años de Relaciones Diplomáticas entre Japón y Guatemala. Después de la ceremonia de firma, comenzaron los procedimientos de adquisición de equipos médicos necesarios, espero que con el esfuerzo de los dos países pronto se pueda realizar la donación de equipos médicos a los principales hospitales.

◆ Situación de la Campaña Electoral

El 6 de septiembre se realizaron las elecciones Generales, que tienen lugar cada 4 años, en esta ocasión se realizaron para elegir al Presidente, Vicepresidente, Diputados al Congreso, Diputados al Parlamento Centroamericano y Alcaldes. El 6 de septiembre desde las 7 de la mañana los canales de TV transmitieron en vivo desde los centros de votación instalados en toda la nación. (foto derecha) El mismo día, a medio día se transmitió la noticia que más de la mitad de votantes ya habían votado. Por la tarde, junto a



funcionarios de la Embajada del Japón, visité los centros de votación de la ciudad de Guatemala (Foto Derecha abajo), Centros de cómputo de TSE (Foto Izquierdo arriba) y centros de



Medios de Comunicación. En los Centros de Votación se observó que las votaciones se llevaron a cabo en forma pacífica. Así mismo, en el Centro de Medios recibí la solicitud de entrevista y fui entrevistado.

Antes de las elecciones hubieron acontecimientos agitados, como el 2 de septiembre por la noche, cuando el presidente acusado por corrupción renunció a su cargo, al día siguiente, el 3 de septiembre el Sr. Maldonado fue nombrado por el Congreso de la República como el nuevo presidente de la República de Guatemala. Hace 4 años en la anterior elección, la participación electoral fue del 69%, este año fue de aproximadamente el 70%, la cual demostró el alto interés de los votantes. Los centros de votación estuvieron abiertos hasta las 6 de la tarde y después de esa hora, se abrieron las papeletas. El siguiente día 7 de septiembre, se dio a conocer la mayoría de los resultados. En la elección Presidencial no se pudo obtener la mayoría de los votos y por consiguiente, el 25 de octubre se realizará la segunda ronda con el primero y segundo ganador de la primera vuelta de Elecciones Generales.

Tras este tiempo de realización de elecciones en Guatemala, mediante la participación de la Delegación Observadora de la OEA, las actividades de los centros de votación en varias regiones, transcurrieron sin grandes disturbios. De nuestra parte el delegado de la Embajada del Japón en Nicaragua, el Primer Secretario Noguchi, quien observó los centros de votación, nos informó que le extrañó cómo las personas de las comunidades llegaron temprano a los centros de votación haciendo cola en forma tranquila y ordenada a emitir el sufragio, el cual finalizó sin novedad.

◆ Ceremonia de Apertura de la Exposición “Hecho en Japón”



El 9 de septiembre, en el Museo de Arte moderno se abrió la Exposición de “Hecho en Japón” (Kokusai Kyouryokukikin) por iniciativa de la Embajada del Japón. La exposición permanecerá hasta el 4 de octubre. El día

del evento llegó el Presidente del Consejo Cultural de la Ciudad de Guatemala, Sr. Estuardo Cuestas (Ex. Ministro de Cultura y Deporte: Foto izquierdo, la tercera persona al lado derecho), Director del Museo de Arte, Sr. José Mario Maza (Misma foto la tercera persona a la izquierda), funcionarios de Arte y Cultura de la Municipalidad de Guatemala, que asistieron a la ceremonia de apertura. Así mismo, la apertura fue publicada por los medios de comunicación locales de TV y medios escritos.





Los participantes que visitaron la exposición, no conocían ni habían visto una exposición de obras artesanales de la tradición y cultura del Japón, por lo que se convirtió en una experiencia muy valiosa, y se sorprendieron porque cada pieza estaba elaborada muy minuciosamente.

■ Conferencia : Conocer el cambio climático ambiental por datación y Nave Espacial tipo Asteroide “ Hayabusa”

Por la iniciativa del escritor no ficción, el profesor de la Universidad de Dokkyo, Sr. Kazuma Yamane (Foto izquierdo hacia al lado derecho) y profesor de la Facultad de Naturaleza y



Educación de la Vida Cotidiana de la Universidad de Naruto con especialidad en la Antigua Ambiental en los EE.UU., Sr.Hitoshi Yonenobu (la misma foto, hacia el lado izquierdo) se llevó a cabo la conferencia de los



dos proyectos que hicieron pleno uso de la ciencia avanzada de Japón presentando a los japoneses residentes en Guatemala en la sala de la Embajada del Japón.

El profesor Yamane ha dedicado muchos años en la investigación de datación. Recientemente, se dedica a las actividades de investigación en un lago cerca de las ruinas mayas de Guatemala. A pesar del medio ambiente hostil de Guatemala, nos informaron sobre resultados sumamente interesantes del estudio. Del Profesor Yamane, 1) Con las muestras tomadas de datación en la Prefectura de Fukui de Japón, en el lago de Suigetuko, se encontró la hora estándar en la historia del mundo. Desde el fondo del lago Suigetsu, la datación limpiamente realizada por años consecutivos con 45 m de profundidad, registró incrementos por año de 0,7 milímetros de ancho por 70.000 años. Este descubrimiento de los estratos se le denomina “milagro”. En julio de 2012, este descubrimiento se convirtió sorprendentemente como hora estándar en la historia del mundo en una conferencia internacional celebrada en la

sede de la UNESCO. 2) Nos explicaron e informaron en forma visual sobre la nave espacial de asteroide "Hayabusa" y el gran éxito del equipo del proyecto el cual se convirtió luego en película. La nave recolectó la arena del asteroide, tardándose siete años hasta el regreso a la Tierra en junio de 2010. La maravilla de la tecnología avanzada de Japón continuó apoyando el viaje en el espacio asegurando que informe con el equipo de proyecto.

De esta manera, el Profesor Yamane apasionadamente nos explicó que hasta que los resultados obtenidos orgullosamente son comprobados a nivel mundial con resultados sorprendentes, debieron tener pleno uso de la tecnología de última generación, análisis del trabajo muy denso, minucioso y se convierte en trayectoria de largos años por parte de los investigadores. Estos grandes logros, se han producido por un enfoque indescriptible y el trabajo en equipo con diversos especialistas, de excelente investigadores. Tanto a los participantes y a mí nos impresionó lo que nos dijo "es posible conocer el pasado desde el presente, sino no sería capaz de conocer el futuro".

◆ Donación de Equipos de Prevención de Desastre para Guatemala

El 24 de septiembre, se llevó a cabo la entrega de donación de equipo de prevención de desastres por Japón al Comité de Coordinación de Prevención de Desastres (CONRED). Asistieron varios Medios de Comunicaciones.



Como el Secretario General, Sr. Maldonado tuvo un viaje de urgencia fuera del país, el Subsecretario Sr. Navarro dió su discurso en nombre del Secretario General. En el discurso expresó su profundo agradecimiento por la donación por los valiosos equipos de prevención de desastres por Japón, el gobierno de Japón no sólo en esta ocasión ha colaborado, sino a lo largo de los años, ha apoyado en capacitación y cooperación técnica, la prevención de desastres con avanzada tecnología de mitigación de Japón ha sido utilizada en la cooperación



de prevención de desastres no sólo en Guatemala como único país beneficiario, sino también en América Central. También, mencionó que después de la entrega tienen planificado inmediatamente utilizar los equipos para los desastres ocurridos cerca de la Ciudad de Guatemala.

Por mi parte mencioné que Guatemala es un país donde ocurren con frecuencia los desastres naturales, en marzo de este año el Secretario General, Sr. Maldonado participó en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Reducción de Desastres, celebrada en la ciudad de Sendai. En Japón, en marzo de 2011 atacó el

terremoto en el noreste de Japón y septiembre de este año la inundación ocasionó graves daños. Espero profundizar aún más las relaciones de amistad y cooperación entre ambos países.

Reunión para disfrutar el Arreglo Floral de Japón (Ikebana)

El 4 de septiembre, en respuesta a la fuerte demanda de la gente que estaba interesada en el Arreglo Floral Japonés- Ikebana-, mi esposa impartió el curso de Arreglo Floral. Se recibieron como participantes a 8 personas (Foto Izquierda: Cada participante se colocó junto con su



trabajo realizado) Las participantes que siempre han apreciado las flores, después de haber enseñado la técnica básica del estilo de Ikebana, cada una pudo arreglar las flores con gran estilo y sensibilidad. Con un poco de orientación y enseñanza por mi esposa sobre el arreglo floral, todas las participantes estuvieron muy satisfechas.

(FIN)